

**Germany-Recklinghausen: Installation work of refrigeration equipment**

OJ S 180/2023 19/09/2023

Contract notice

Works

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kreis Recklinghausen, Der Landrat

Postal address: Kurt-Schumacher-Allee 1

Town: Recklinghausen

NUTS code: DEA36 Recklinghausen

Postal code: 45657

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@kreis-re.de](mailto:vergabestelle@kreis-re.de)**Internet address(es):**Main address: [www.kreis-re.de](http://www.kreis-re.de)**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD3DL1G/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD3DL1G>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Kreishaussanierung / Raumluftechnische Anlagen, Kälteanlagen 1. BA

Reference number: (ZV)19-21-23-144/23

**II.1.2. Main CPV code**

45331231 Installation work of refrigeration equipment

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Der Kreis Recklinghausen plant die Sanierung des Kreishauses im Hinblick auf den Brandschutz, die Haustechnik, die Erneuerung der Fassade, Dachflächen mit Dachbegrünung und der Umgestaltung der Außenanlagen in 4 Bauabschnitten.

Die zugrundeliegende Ausschreibung umfasst raumluftechnische Anlagen, Kälteanlagen für den 1. Bauabschnitt der Kreishaussanierung.

Einzelheiten sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45300000 Building installation work, 45330000 Plumbing and sanitary works, 45331210 Ventilation installation work, 45331211 Outdoor ventilation installation work, 45331221 Partial air-conditioning installation work, 45343000 Fire-prevention installation works

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA36 Recklinghausen

Main site or place of performance: Kreis Recklinghausen Kurt-Schumacher-Allee 1 45657 Recklinghausen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die zugrundeliegende Ausschreibung umfasst raumluftechnische Anlagen, Kälteanlagen für den 1. Bauabschnitt der Kreishaussanierung.

- 717 m<sup>2</sup>: Verlegung rechteckiger Lüftungskanäle (Kantenlänge 500mm - 2.000mm)
- 1.663 m Verlegung runder Lüftungsleitung DN80 - DN315
- 19,5 Stck Verlegung erdverlegter runder Lüftungsleitung DN800
- 90 m Verlegung Kältemitteldoppelleitung (nahtlosgezogen Kupfer 6mm - 16mm)
- 77 m Verlegung Stahlrohr schwarz (nahtlos beschichtet DN50)
- 2 Stck. Kernbohrung durch Decke 60mm
- 150 Stck. Kernbohrung durch Wand 60mm - 300mm
- 1 Stck. Lüftungsgerät 10.300 m<sup>3</sup>/ h
- 96 Stck. Brandschutzklappen
- 1 Stck. Singelsplitanlage 3,5 kW
- 4 Stck. Singelsplitanlage 5 kW
- 1 Stck. Singelsplitanlage 6 kW
- 470 m<sup>2</sup> Demontage Luftleitung eckig
- 942 m Demontage Luftleitung rund

Einzelheiten sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 12/02/2024 End: 17/12/2024

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10.**

### **Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Projektnummer oder -referenz: Zuschuss Nr. 17186808,  
Programm BEG Kummunen-Zuschuss (464).

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Mit dem Angebot sind vorzulegen:

- Eintrag ins Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes,
- Auszug IHK/ Handelsregister
- Ausgefülltes Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung"

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot sind vorzulegen:

- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes, der Krankenkasse, der Verwaltungs- und Berufsgenossenschaften
- Bescheinigung Haftpflichtversicherung

Auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

- Angaben ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde (siehe Formular: "Eigenerklärung zur Eignung"),
- Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (siehe Formular: "Eigenerklärung zur Eignung"),
- eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen (siehe Formular: "Eigenerklärung zur Eignung").

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot sind vorzulegen:

Referenzen über drei Projekte in den Jahren 2020-2023 für Installateurarbeiten.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Gefordert sind Referenzen über drei Projekte in den Jahren 2020-2023 für Installateurarbeiten, mit einem Auftragsvolumen von mindestens 300.000 EUR (netto) pro Auftrag.

Mit Angaben zu

- Bauprojekt
- Ausführungszeitraum

- Auftragssumme (netto)
- Ansprechpartner

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Sicherheit für die Vertragserfüllung ist in Höhe von 5 v. H. der Auftragssumme zu leisten, sofern die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt.

Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 v. H. der Auftragssumme einschließlich erteilter Nachträge.

Für die Vertragserfüllung und Mängelansprüche kann Sicherheit wahlweise durch Einbehalt oder Hinterlegung von Geld oder durch Bürgschaft geleistet werden.

Der Auftragnehmer kann die einmal von ihm gewählte Sicherheit durch eine andere der vorgenannten ersetzen.

Für vereinbarte Abschlagszahlungen (§ 16 Abs. 1 Nr. 1 Satz 3) und für vereinbarte Vorauszahlungen ist Sicherheit durch Bürgschaft zu leisten.

Stellt der Auftragnehmer die Sicherheit für die Vertragserfüllung binnen 18 Werktagen nach Vertragsabschluss (Zugang des Auftragschreibens) weder durch Hinterlegung noch durch Vorlage einer Bürgschaft, so ist der Auftraggeber berechtigt, Abschlagszahlungen einzubehalten, bis der Sicherheitsbetrag erreicht ist.

Nach Abnahme und Erfüllung aller bis dahin erhobenen Ansprüche einschließlich Schadenersatz kann der Auftragnehmer verlangen, dass die Sicherheit für die Vertragserfüllung in eine Mängelanspruchesicherheit umgewandelt wird.

Mit dem Angebot sind vorzulegen:

- Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 15 der Verordnung (EU) 2022/1269 des Rates vom 21. Juli 2022 ("Eigenerklärung RUS").

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 24/10/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 15/12/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 24/10/2023 Local time: 10:00

Place:

Kreishaus Recklinghausen

Kurt-Schumacher-Allee 1

45657 Recklinghausen

Information about authorised persons and opening procedure: nur Vertreter des Auftraggebers

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

Das Angebot ist ausschließlich elektronisch über die elektronische Vergabe-Plattform [www.vergabe.metropoleruhr.de](http://www.vergabe.metropoleruhr.de) einzureichen.

Alle weiteren Informationen und Unterlagen in diesem Verfahren erhalten die Bieter ausschließlich über die Vergabepattform. Auf der Vergabepattform stehen den Bietern sämtliche Informationen und Formblätter zur Verfügung, die sie für die Einreichung eines Angebots benötigen. Das Angebot ist unter Berücksichtigung dieser Informationen und unter Verwendung der bereitgestellten Formblätter einzureichen.

Bieterfragen sind längstens bis 7 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist über den Vergabemarktplatz NRW zu stellen. Die Beantwortung von später oder in anderer Form eingehenden Bieterfragen kann nicht gewährleistet werden.

Die von Ihnen erbetenen, personenbezogenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Ihre Angaben sind Voraussetzung für die Berücksichtigung Ihres Angebotes nach der VOB/A.

Informationen zu der vom Kreis Recklinghausen (oder ggfs. durch den Kreis Recklinghausen beauftragte Dritte) durchgeführten Erhebung personenbezogener Daten sowie die Ihnen in diesem Zusammenhang zustehenden Rechte, entnehmen Sie bitte unserem Informationsblatt gem. Artikel 13 und 14 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) auf der Kreisinternetseite der zentralen Vergabestelle ([https://www.kreis-re.de/inhalte/kreishaus/verwaltung/zentrale\\_vergabestelle/index.asp?seite=angebot&id=18848](https://www.kreis-re.de/inhalte/kreishaus/verwaltung/zentrale_vergabestelle/index.asp?seite=angebot&id=18848)).

Bekanntmachungs-ID: CXPSYD3DL1G

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

Telephone: +49 251411-1691

Fax: +49 251411-2165

Internet address: [www.bezreg-muenster.nrw.de](http://www.bezreg-muenster.nrw.de)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Verstöße gegen Vergabevorschriften, durch die einem Bieter ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht, können von den Bietern mit einem Nachprüfungsverfahren gemäß § 160

GWB bei der unter VI.4.1. genannten Vergabekammer geltend gemacht werden. Ein Nachprüfungsverfahren ist gemäß § 160 Abs.1 GWB nur auf Antrag zulässig. Der Antrag ist jedoch insbesondere nur dann zulässig, wenn der jeweilige Bieter den jeweiligen Verstoß gegenüber der Vergabestelle rechtzeitig gerügt hat. Eine Rüge ist gemäß § 160 Absatz 3 dann nicht mehr rechtzeitig wenn:

- der jeweilige Bieter, der den Antrag stellt, den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt hat, jedoch innerhalb von zehn (10) Tagen keine Rüge gegenüber der Vergabestelle erhoben hat,
- Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gerügt worden sind,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber der Vergabestelle gerügt worden sind.

Auch im Falle einer rechtzeitigen Rüge kann der Nachprüfungsantrag unzulässig sein, wenn mehr als fünfzehn (15) Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

14/09/2023